

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

1^{ER} AVRIL 1999

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 10 de la loi
12 juillet 1976 relative à la réparation
de certains dommages causés
à des biens privés par
des calamités naturelles**

(Déposée par M. Chris Moors et consorts)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 10, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1976 prévoit les indemnisations suivantes :

Tranches du montant total net des dommages (en francs)	Coefficients d'indemnisation
0 jusqu'à 10.000	0,0
10.000 jusqu'à 100.000	0,8
100.000 jusqu'à 600.000	1,0
600.000 jusqu'à 1.000.000	0,8
1.000.000 jusqu'à 1.500.000	0,6
1.500.000 jusqu'à 2.000.000	0,4
2.000.000 jusqu'à 5.000.000	0,2
5.000.000 jusqu'à 10.000.000	0,1
plus de 10.000.000	0,0

Lorsque les dommages n'excèdent pas 2 millions de francs, l'indemnisation représente environ 70%. Pour des montants supérieurs, compris entre 2 millions et 10 millions de francs, l'indemnisation devient marginale (1,1 million de francs d'indemnisation pour des dégâts estimés à 8 millions de francs).

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

1 APRIL 1999

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 10 van
de wet van 12 juli 1976 betreffende
het herstel van zekere schade
veroorzaakt aan private goederen
door natuurrampen**

(Ingediend door de heer Chris Moors c.s.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 10, § 1, van de wet van 12 juli 1976 voorziet in de volgende herstelvergoedingen :

Schijven van het netto totaal schadebedrag (in frank)	Vergoedings- coëfficiënten
0 tot 10.000	0,0
10.000 tot 100.000	0,8
100.000 tot 600.000	1,0
600.000 tot 1.000.000	0,8
1.000.000 tot 1.500.000	0,6
1.500.000 tot 2.000.000	0,4
2.000.000 tot 5.000.000	0,2
5.000.000 tot 10.000.000	0,1
meer dan 10.000.000	0,0

Wanneer de schade 2 miljoen frank niet overschrijdt, wordt ongeveer 70% vergoed. Voor hogere bedragen, van 2 miljoen tot 10 miljoen frank, wordt de vergoeding marginaal (1,1 miljoen frank vergoeding voor een schade van 8 miljoen frank).

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Plusieurs exploitations et/ou particuliers sont confrontés à des dégâts considérables, qui ne sont pas assurables et pour lesquels l'indemnisation prévue n'est pas suffisante pour garantir l'avenir de l'exploitation. Cela a notamment été le cas lors des inondations des 13, 14 et 15 septembre 1998. Sur la base des données disponibles, 235 dossiers ont été introduits pour des dégâts excédant 2 millions.

Le montant total des dégâts déclarés dans ces 235 dossiers se chiffre à 536.986.130 francs.

Pour une éventuelle adaptation de l'indemnisation, deux possibilités existent:

- indexation des tranches en fonction de l'évolution des prix à la consommation (arrêté royal pris en application de l'article 10, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 12 juillet 1976). Dans ce cas, toutes les tranches doivent être adaptées en fonction d'un facteur 2,6;

- adaptation des coefficients d'indemnisation pour les tranches de 2 à 5 millions et de 5 à 10 millions: application d'un coefficient de 0,4 au lieu de respectivement 0,2 et 0,1.

Dans les deux cas, l'adaptation doit s'appliquer rétroactivement afin d'offrir une solution aux problèmes rencontrés lors des inondations de septembre 1998.

Le tableau suivant présente une comparaison entre le système actuel et les alternatives possibles.

Een aantal bedrijven en/of particulieren worden geconfronteerd met aanzienlijke schade die niet verzekeraar is en waarvoor de vergoeding onvoldoende is om de toekomst van de onderneming te vrijwaren. Dit is inzonderheid het geval geweest bij de overstromingen van 13, 14 en 15 september 1998. Volgens de beschikbare gegevens zijn er 235 dossiers waarin de schade 2 miljoen frank overschrijdt.

De totale schade voor deze 235 dossiers bedraagt 536.986.130 frank.

Voor een eventuele aanpassing van de vergoeding bestaan er twee mogelijkheden :

- een indexering van de schijven volgens de evolutie van de consumptieprijzen (koninklijk besluit met toepassing van artikel 10, § 1, 3^o, van de wet van 12 juli 1976). In dit geval moeten alle schijven aangepast worden met een factor 2,6;

- een aanpassing van de vergoedingscoëfficiënten voor de schijven van 2 tot 5 miljoen, en tot 10 miljoen : toepassing van een coëfficiënt van 0,4 i.p.v. respectievelijk 0,2 en 0,1.

In beide gevallen moet een aanpassing met terugwerkende kracht worden uitgevoerd om voor de schadegevallen van september 1998 een oplossing te bieden.

In onderstaande tabel wordt een vergelijking gemaakt tussen het huidige systeem en de mogelijke alternatieven.

Montant des dégâts	Indemnisation système actuel	Indemnisation avec indexation (x 2,6)	Adaptation des coefficients
Schade-bedrag	Vergoeding huidige regeling	Vergoeding met indexering (x 2,6)	Aanpassing coëfficiënten
100.000	72.000	52.000	72.000
300.000	272.000	240.000	272.000
600.000	572.000	540.000	572.000
1.000.000	892.000	940.000	892.000
1.500.000	1.192.000	1.440.000	1.192.000
2.000.000	1.392.000	1.852.000	1.392.000
5.000.000	1.992.000	3.552.000	2.592.000
10.000.000	2.492.000	4.592.000	4.592.000
15.000.000	2.492.000	5.392.000	4.592.000
20.000.000	2.492.000	5.892.000	4.592.000
26.000.000	2.492.000	6.492.000	4.592.000

La comparaison montre clairement qu'une indexation donne lieu à une indemnisation moindre pour les dossiers portant sur des dommages n'excédant pas 700.000 francs. Avec cette méthode, la rétroactivité est exclue.

L'adaptation des coefficients entraîne une indemnisation plus équitable pour les dossiers portant sur des montants compris entre 2 et 10 millions de francs. Aucune tranche n'est défavorisée par la modification.

Uit de vergelijking blijkt duidelijk dat een indexering leidt tot een kleinere vergoeding voor dossiers waarin de schade 700.000 frank of minder bedraagt. Retro-activiteit is met deze methode uitgesloten.

De aanpassing van de coëfficiënten leidt tot een billijkere schadevergoeding voor dossiers waarin de schade tussen 2 en 10 miljoen frank ligt. Geen enkele schijf wordt door de wijziging benadeeld.

Ch. MOORS
R. DEMOTTE
R. DE RICHTER
A. HERMANS
M. MAIRESSE
D. PIETERS
A. SCHELLENS
J. VANDEURZEN
I. VAN KESSEL
S. VERHERSTRAETEN

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 10, § 1^{er}, 3^o, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

«Tranches du montant total net des dommages (en francs)	Coefficients d'indemnisation
0 jusqu'à 10.000 (abattement)	0,0
10.000 jusqu'à 100.000	0,8
100.000 jusqu'à 600.000	1,0
600.000 jusqu'à 1.000.000	0,8
1.000.000 jusqu'à 1.500.000	0,6
1.500.000 jusqu'à 10.000.000	0,4
au-delà de 10.000.000	0,0».

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 1^{er} septembre 1998.

1^{er} avril 1999

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 10, § 1, 3^o, eerste lid, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, wordt de tabel vervangen als volgt :

«Schijven van het netto totaal schadebedrag (in frank)	Vergoedings- coëfficiënten
0 tot 10.000 (abattement)	0,0
10.000 tot 100.000	0,8
100.000 tot 600.000	1,0
600.000 tot 1.000.000	0,8
1.000.000 tot 1.500.000	0,6
1.500.000 tot 10.000.000	0,4
meer dan 10.000.000	0,0

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 september 1998.

1 april 1999

Ch. MOORS
R. DEMOTTE
R. DE RICHTER
A. HERMANS
M. MAIRESSE
D. PIETERS
A. SCHELLENS
J. VANDEURZEN
I. VAN KESSEL
S. VERHERSTRAETEN